妥善保管

Enagic®

SD Series

生命科學淨水器

●使用前務必詳讀
●請照說明書指示正確使用
●請妥善保管以供日後參考

適用AC110V

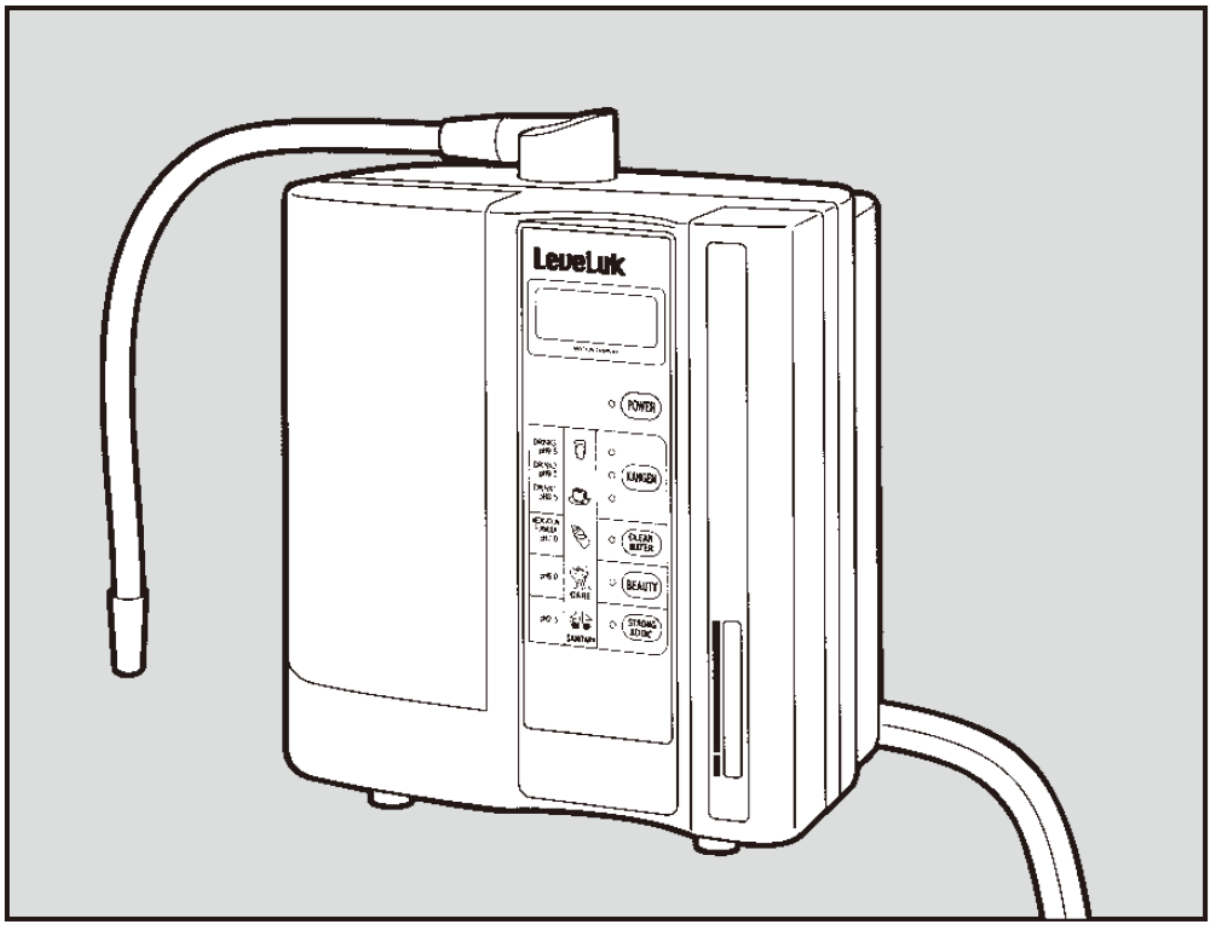
LeveLuk SD 501

LeveLuk SD501 PLATINUM

LeveLuk Jr IV

還原水・強酸性水連續電解水生成器

使用説明書



非常感謝您講買本公司產品<LeveLuk SD 501> <LeveLuk SD501 PT> <LeveLuk Jr IV>為了您的安全・使用前務必詳讀此「使用説明書」。

請妥善保存以供日後使用。

Enagic USA, Inc.
4115 Spencer Street, Torrance, CA 90503 U.S.A.
tel.1-310-542-7700 fax:1-310-541-1700

Enagic de Mexico
Commercial Plaza Tanarah Avenida Vasconcelos 345,
Colonia Santa Engracia 66267
San Pedro Garza
Garcia, Nuevo Leon, Mexico
tel.52-81-8242-5500 fax.52-81-8242-5549

Enagic Canada Corp.
Suite 678-5900 No.3 Road Richmond, BC V6X 3P7 Canada.
tel.1-604-214-0065 fax.1-604-214-0067

Enagic Europe GmbH
Immermannstr.33 40210 Düsseldorf Germany
tel.49-211-9365-7000 fax.49-211-9365-7027

Enagic Hong Kong Co.,Ltd
Unit 1615-17 16th Floor Miramar Tower, 132 Nathan Rd.,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.
tel.852-2154-0077 fax.852-2154-0027

依耐詰股份有限公司
台北市松山區南京東路三段337號12樓B室
電話.886-2-27132936 傳真.886-2-27132938

Enagic Italy S.r.l.
Via Leone XIII 95 00165 Roma Italia
tel.+39-06-3987-0284 fax.39-06-3987-0233

Enagic Australia Pty Ltd.
15/33 Waterloo Rd Macquarie Park
New South Wales 2113, Australia
tel.+61-2-9878-1100 fax.+61-2-9878-1200

Enagic Philippines,Inc.
21st floor Oledan Square 6788 Ayala Avenue,
Makati City, Philippines
tel.632-519-5508 fax.632-519-1923

Enagic Korea Co.,Ltd.
7F 118-3, Nonhyun-dong Gangnam-gu Seoul, Korea
tel.02-546-8120 fax.02-546-8127

Enagic Co., Ltd.
Echizenya Building 7F
1-1-6,Kyobashi Chuo-ku, Tokyo, Japan 104-0031
tel.81-3-5205-6030 fax.81-3-5205-6035

Manufacturer:
Enagic, Inc.
1-40-1, Hosidakita Katano-shi, Osaka, Japan 576-0017
tel.81-72-893-2290 fax.81-72-893-8007

■重要安全須知

• 使用前請閱讀全部說明：

危險－為了避免觸電事故：

1. 使用後，請立即將插頭拔除。
2. 洗澡時，請勿使用。
3. 請勿放置或儲放在浴缸或水槽邊緣，以免不慎掉入水中。
4. 請勿放置或掉入水中或其他液體。
5. 掉入水中時，請勿觸摸。馬上拔除電源插頭。

警告－為了避免燙傷、觸電、火災或機器故障：

1. 接上電源後，切勿離開本機。
2. **孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。**
3. 本機僅限使用於說明書記載的原來用途。請勿將附件做製造商建議以外的用途。
4. 本機的電線、插頭受損或不正常運作、摔落受損或掉入水中時，切勿操作本機。並將本機送回售後服務中心進行檢修。
5. 電線應遠離熱源。
6. 切勿在有睡意或不清醒時使用本機。
7. 禁止將異物卡進本機任何的孔洞或管路。
8. 禁止使用於戶外、使用噴霧劑中或氧濃度過高的空間。
9. 本機僅能使用接地插座。請參照接地說明。

■請妥善保存本使用説明書

a) 本説明書內容包含諸如清潔、維修以及正確的操作方式。有關產品的售後服務皆需由授權的服務人員進行，故本產品不包含可供使用者維修的零件。如説明書及產品上所標示，本產品僅供家用。

b) 使用具有自動復位溫度調節器(會關掉整台機器)之產品時，應仔細參閱本説明書的使用方式和注意事項。

c) 使用本機時，請參照本説明書之電線維護方法。

d) 此產品需搭配水、添加劑、調節劑或依靠水導電性的產品才能正常運作(電極類型產品)。請按照規定使用如小蘇打、食鹽或其他增加水導電性的物質。使用產品時請依照説明書的指示加入正確劑量的適當液體或添加劑。

■接地説明

本機需要接地。萬一發生短路時，接地線可讓電流傳導出去，因此減少觸電的風險。
本機設有帶接地插頭的接地電線。該插頭應插在妥善接地的插座。

危險－不當使用接地插頭可能會肇生觸電。
當接地線或插頭需修理或更換時，勿接上扁平絕緣端子。
接地線表面有絕緣材質且為綠色帶有(或沒有)黃色條紋。
如果對接地説明有任何疑問或不確定機器是否妥善接地時，請洽詢合格的電工或服務人員。

關於其他接地、有電線的產品：
本機在製造時即裝備特定的電線，以便連接適當的電路。請確認插座與插頭為同一規格。
此產品不需使用轉接器。
切勿改造所提供的插頭，如果插頭與插座不符，則請合格的電工安裝適當的插座。
本機如果必須在其他規格的電路上使用，則應請合格的服務人員進行線路重接。

延長電線：
如需使用延長線，僅可使用能容納產品接地插頭的三線延長電線。請更換或修理受損的電線。

目 錄

■序言.....4
■酸性水、強酸性水、 還原水注意事項.....5
■特點.....6
■隨附配件.....7
■各部名稱.....8~9
■操作面板.....10
・液晶顯示器信息及語音指示一覽表.....11
1 準備.....12
・安裝分流器.....13
・安裝主機.....14
・關於電線使用説明.....15
2 使用方法.....16
・調整操作音量.....17
・還原水的製作方法.....18~19
・酸性水的製作方法.....20
・強酸性水 / 強還原水的製作方法.....21~23
・淨水的製作方法.....24
・自動清洗.....25
3 淨水濾芯的更換方法.....26~27
4 安全注意事項.....28~29
5 故障排除.....30~31
・使用洗淨用濾芯.....31
6 自選配件.....32
7 標準規格.....33
售後服務.....封底

■序言

●關於說明書中的標示

以下標示代表需注意的重要事項。請務必詳讀。

危險程度

⚠ 警告 未按本説明書指示的使用方法操作，有可能會危害生命安全。

⚠ 注意 未按本説明書指示的使用方法操作，有可能造成人員輕傷或重傷 。

＊這裡敍述的注意事項分為「⚠ 警告」「⚠ 注意」所有可能會造成死亡或重傷的情況標示為「⚠ 警告」。

其他有潛在危險的情況標示為「⚠ 注意」，但依然有可能造成嚴重的後果。

以上注意事項應嚴格遵守。

＊係因不當操作或未遵守注意事項，導致產品損壞或造成意外事故，本公司概不負責。

＊閱讀完使用説明書後，請妥善保存以供日後參考。

■標示説明

標誌	標題	含　義
	一般	一般的注意事項、警告和危險。
	一般	一般的禁止事項、警告和危險。
	一般	一般使用者的行為。
	禁止明火	警告在某特定的情形下，產品會因靠近火源而起火。
	禁止使用於廁所、浴室等用水場所	禁止在廁所、浴室或靠近水源的場所使用本產品，本機並無防水功能。
	禁止拆卸	禁止自行修理或拆卸元件，以免發生觸電或其他事故。
	拔除插頭	指示使用者必須將插頭拔除，特別是有故障現象或是雷雨時。

■酸性水・強酸性水・還原水注意事項

⚠警告 －為了您的安全，請務必遵守－

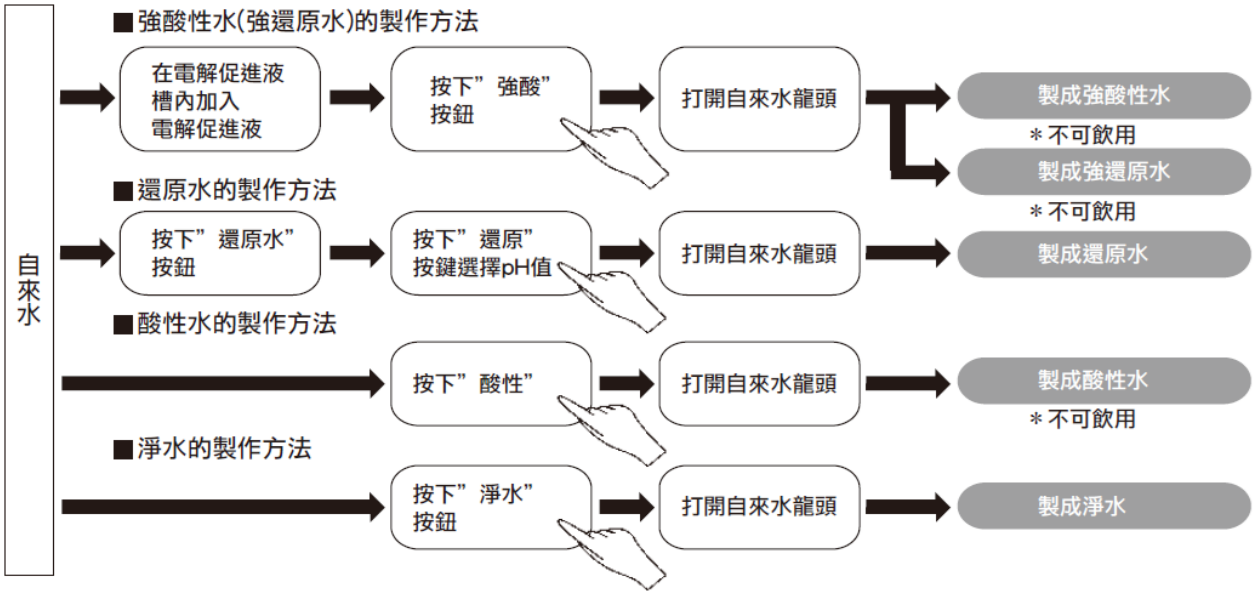
務必遵守	●若你有以下之情況，在使用強酸性水、酸性水之前，請先咨詢醫師。 ■膚質脆弱 ■過敏性體質 ●使用任一種酸性水後肌膚感到不適時，請儘速停止使用並就醫診治。 ●在飲用還原水前，請先注意以下幾點。 ■不可用還原水服用藥物。 ■患有腎衰竭、鉀離子失調等腎臟疾病的人，請勿飲用還原水。 ■飲用後身體感到不適或對健康狀況無改善時，請停止飲用並就醫診治。 ■正在接受醫師治療，特別是腎功能障礙或身體不適者，飲用前務必諮詢醫師。 ■不得使用還原水沖泡嬰幼兒配方奶粉或食物。

⚠注意

禁止	●以下種類的水會損害健康請勿飲用。 ■強酸性水 ■酸性水 ■洗淨用水■含有pH測試劑的水 ■強酸性水生成時的強還原水■二次水出水管(灰色)排出的水 ●飲用還原水時，酸鹼值不得超過pH9.5，pH10以上不適合直接飲用。請定期量測酸鹼質。 ●還原水的飲用量為一天500~1000ml，請適量飲用。 ●還原水生成後請立即使用。 ●還原水或酸性水不能做為魚類養殖水，酸鹼值的變化會造成魚類死亡。 ●請勿使用抗酸性差的銅製容器及抗鹼性差的鋁製容器，會造成容器損壞。
務必遵守	●保存強酸性水時，請使用玻璃、塑膠、陶器等耐腐蝕性的容器。 金屬容器會被強酸性水腐蝕，請勿使用。 ●保存強酸性水時，務必放入密封且不透光的容器內，並於一週內使用完畢。 ●用強酸性水(酸性水)清洗金屬菜刀或湯匙後，餐具務必擦拭乾淨或保持乾燥。若保持潮溼可能會造成生鏽。 ●保存還原水時，務必使用密封的容器並放入冰箱。在3日內使用完畢。 ●初次使用機器或更換新的淨水濾芯後，先開水使其流通機器3分鐘以上再使用。 ●每日開始用水前，先讓水流10秒以上再使用。 ●數日未使用機器時，先讓水流30秒以上再使用。 ●本機的耗材及廢棄物請依當地法規分類處理。

■特點

●只需輕觸按鈕即可製造出5種生成水：強酸性水、強還原水、還原水、酸性水、淨水。



■5種水再依pH值細分為7種類型，可供您不同的需求來使用。

生成水	pH濃度	用途	⚠注意
還原水	pH9.5	沏泡藥草茶 最適合用來沏泡麥茶、烏龍茶。	服用藥品時請勿飲用還原水，選擇淨水模式。
	pH9.0	綠茶、咖啡及煮飯 使綠茶、咖啡味道柔和，米飯鬆軟可口。 最適合您的健康飲食。	
	pH8.5	身體保健 此pH值推薦給剛開始飲用還原水的人。	
淨水	pH值與自來水相同	服藥或沖泡嬰兒奶粉時 可搭配藥物服用或當日常飲用水。	
酸性水	pH6.0	護理肌膚 可當收斂水、洗澡水使用。	＊不可飲用
強酸性水	pH2.5	當除菌劑或清潔用水 清洗菜刀、砧板等廚房用品及杯子、器皿的髒汙，並具有除菌的效果。也可消滅水果上的病菌。	
強還原水	pH11.0	強力去汙功效 可用來清除廚房油汙或清洗地板。 也可清洗魚、肉及蔬菜。	





(各種製作方法請參照第16頁以後的使用方法)

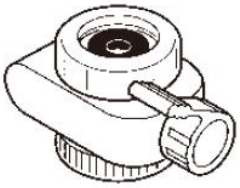
⚠警告

務必遵守	強酸性水製作過程中會產生有害氣體，務必保持空氣流通。當密閉空間充滿有害氣體時最壞的情形將會危害生命。

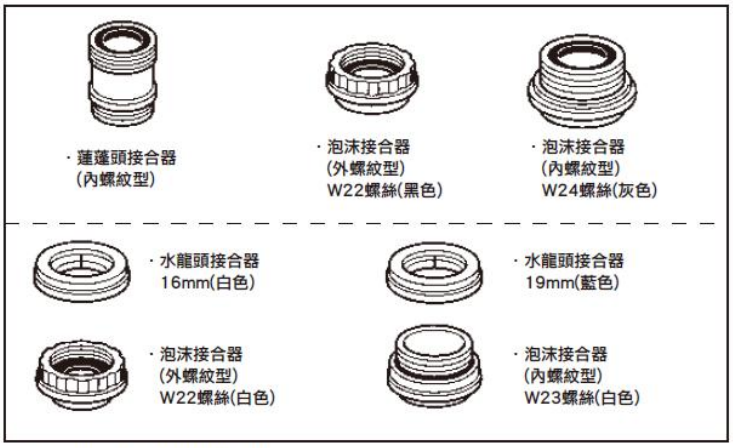
■隨附配件

● 隨附配件

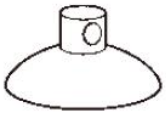
安裝相關



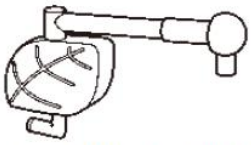
①分流器



②接合器3件組和4件組



③吸盤(1個)



④二次水出水器(附吸盤)

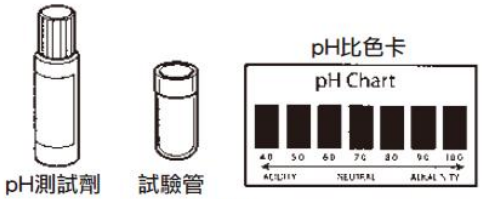
使用相關



⑤電解促進液

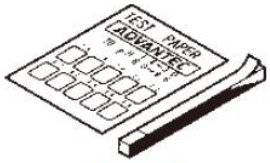


⑥漏斗

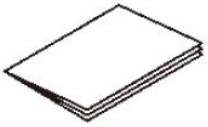


pH測試劑　試驗管

⑦pH測試劑組



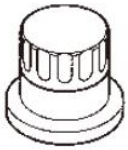
⑧pH試紙冊



⑨使用說明書



⑩濾芯更換標籤

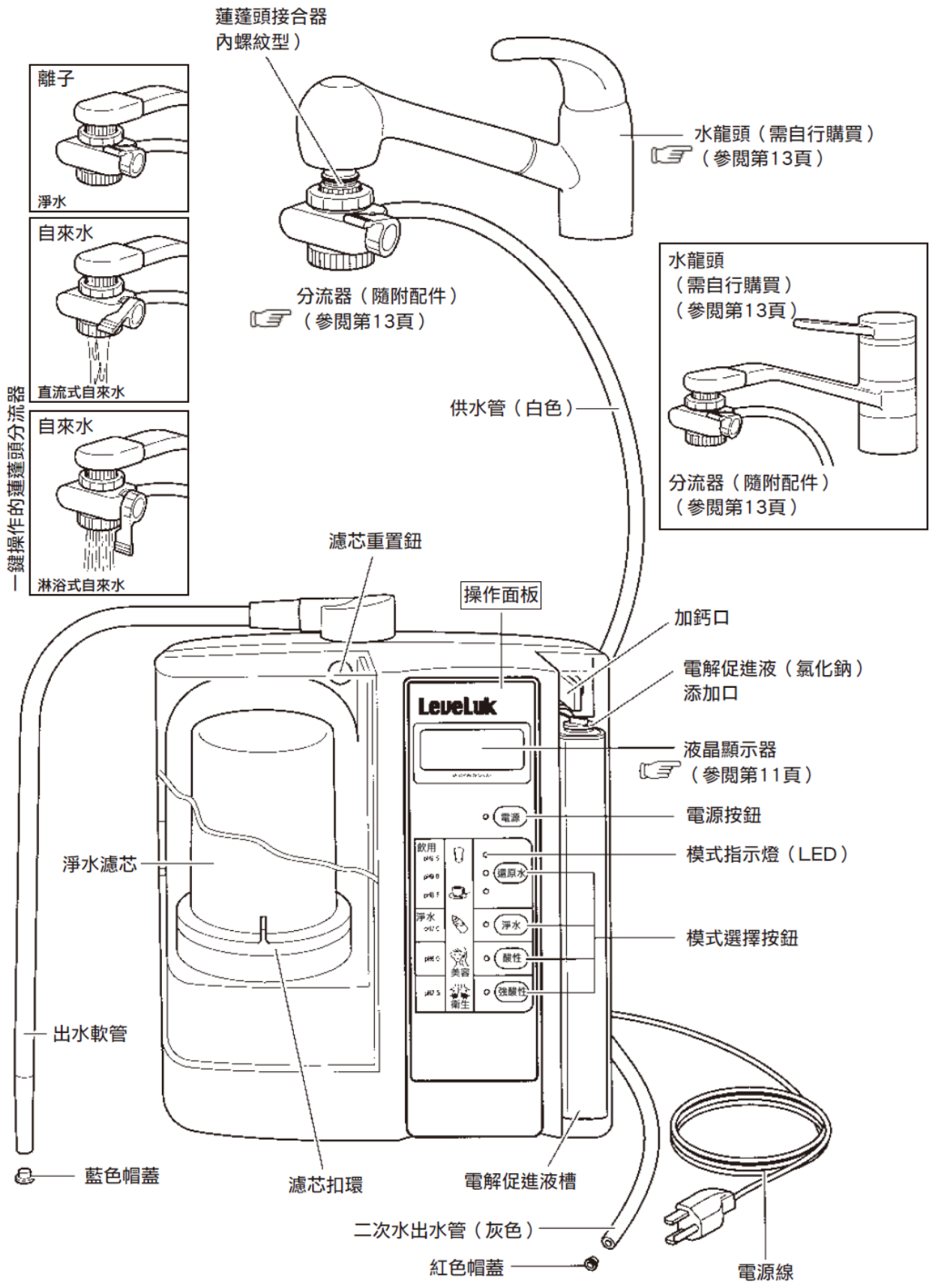


⑪洗淨用濾芯組(CPU-N)

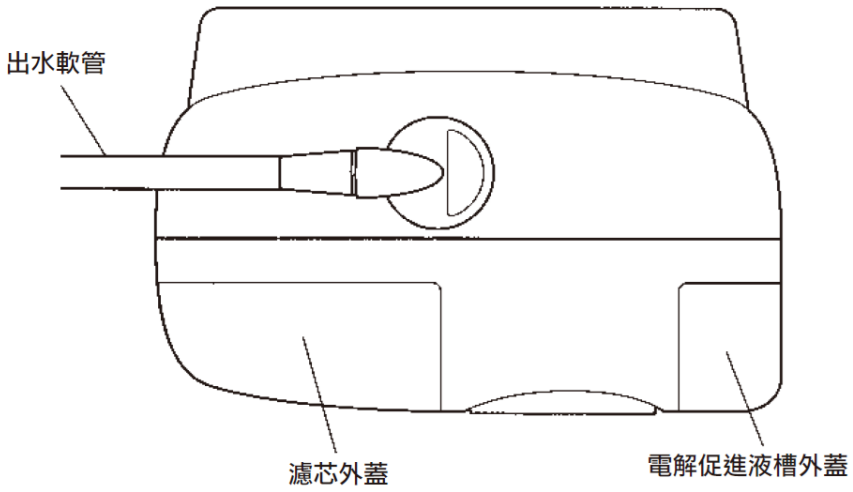


⑫補充包

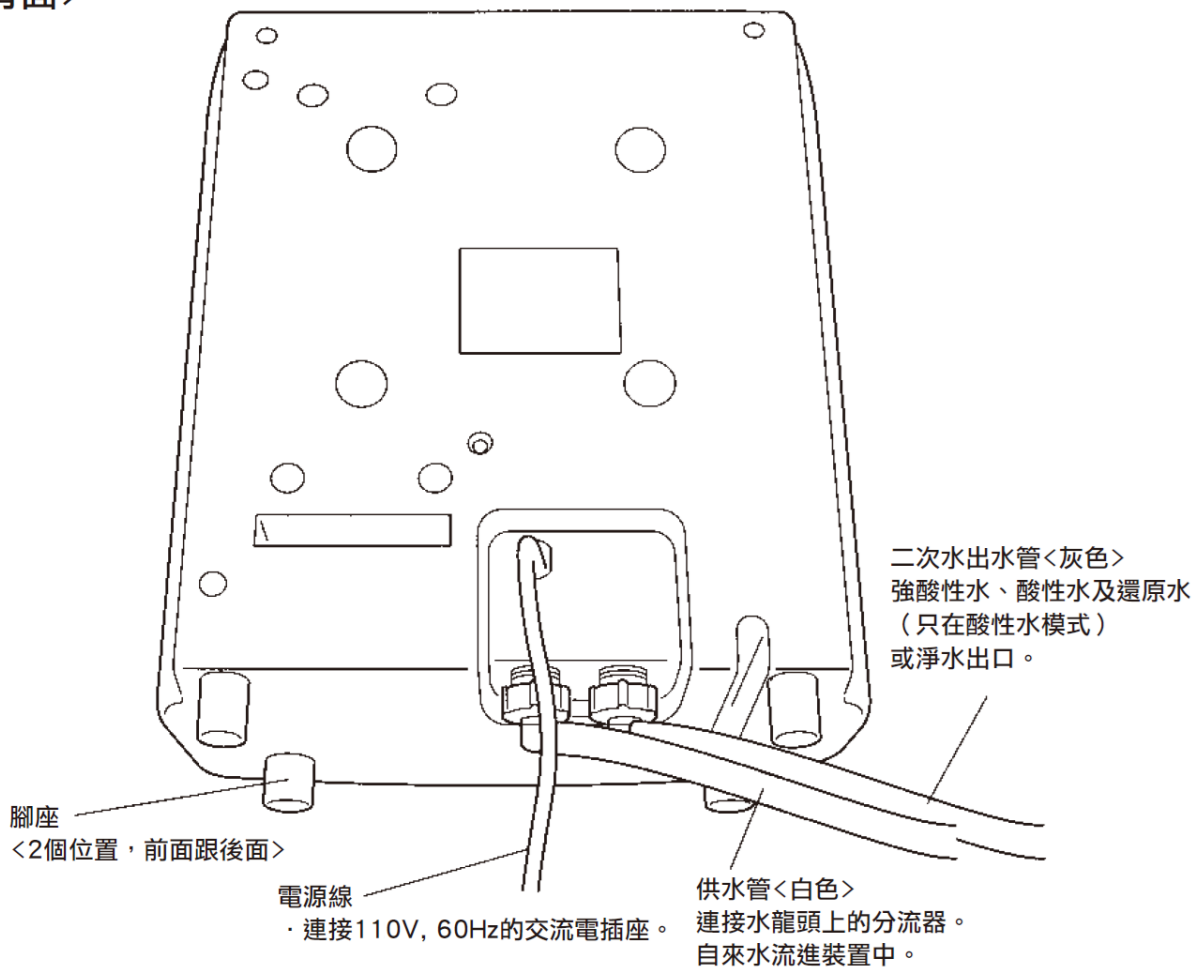
■各部零件各稱


蓮蓬頭接合器
內螺紋型）
離子
淨水
自來水
直流式自來水
自來水
淋浴式自來水
一鍵操作的蓮蓬頭分流器
水龍頭（需自行購買）
（參閱第13頁）
分流器（隨附配件）
（參閱第13頁）
水龍頭
（需自行購買）
（參閱第13頁）
分流器（隨附配件）
（參閱第13頁）
供水管（白色）
濾芯重置鈕
操作面板
加鈣口
電解促進液（氯化鈉）
添加口
液晶顯示器
（參閱第11頁）
電源按鈕
模式指示燈（LED）
模式選擇按鈕
淨水濾芯
出水軟管
藍色帽蓋
濾芯扣環
電解促進液槽
二次水出水管（灰色）
紅色帽蓋
電源線
LeveLuk
電源
還原水
淨水
酸性
強酸性
飲用
美容
衛生

<上面>

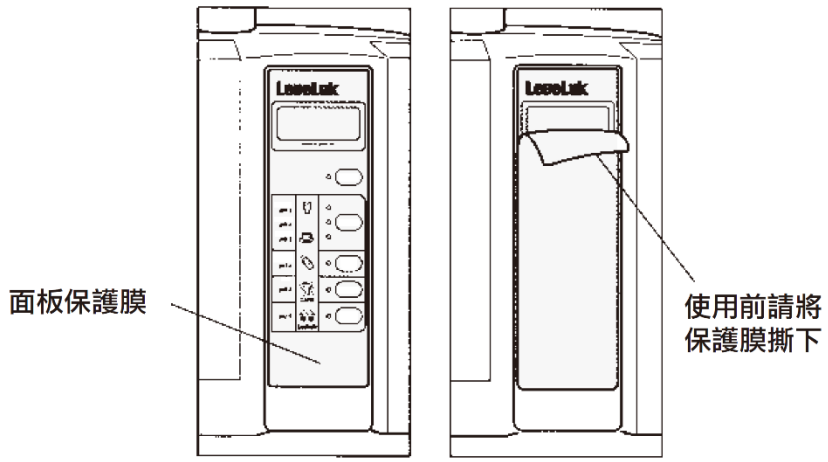

出水軟管
濾芯外蓋
電解促進液槽外蓋

<背面>

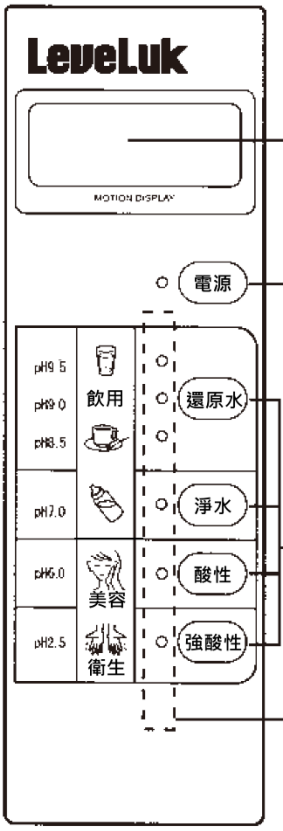

二次水出水管<灰色>
強酸性水、酸性水及還原水
（只在酸性水模式）
或淨水出口。
腳座
<2個位置，前面跟後面>
電源線
・連接110V, 60Hz的交流電插座。
供水管<白色>
連接水龍頭上的分流器。
自來水流進裝置中。

■操作面板

操作面板在出廠前貼上了保護膜。
使用前請將保護膜撕下。



操作面板



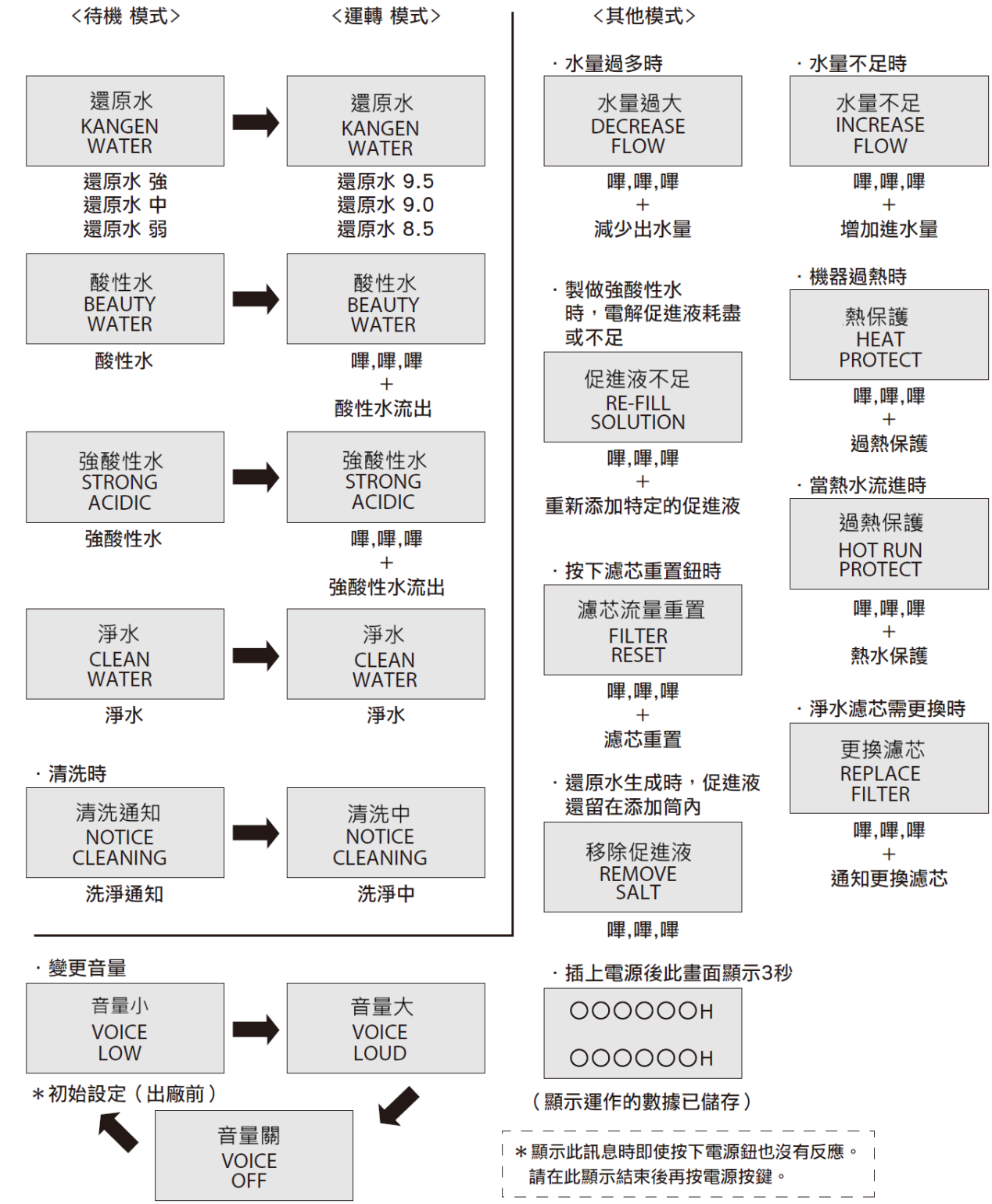
液晶顯示器 ☞(參考第11頁)
顯示目前的運作情形。

電源按鈕 / 燈
－操作電源的開關。電源開的時候亮紅燈。

模式選擇按鈕

模式指示燈

■液晶顯示器信息及語音指示一覽表



⚠注意

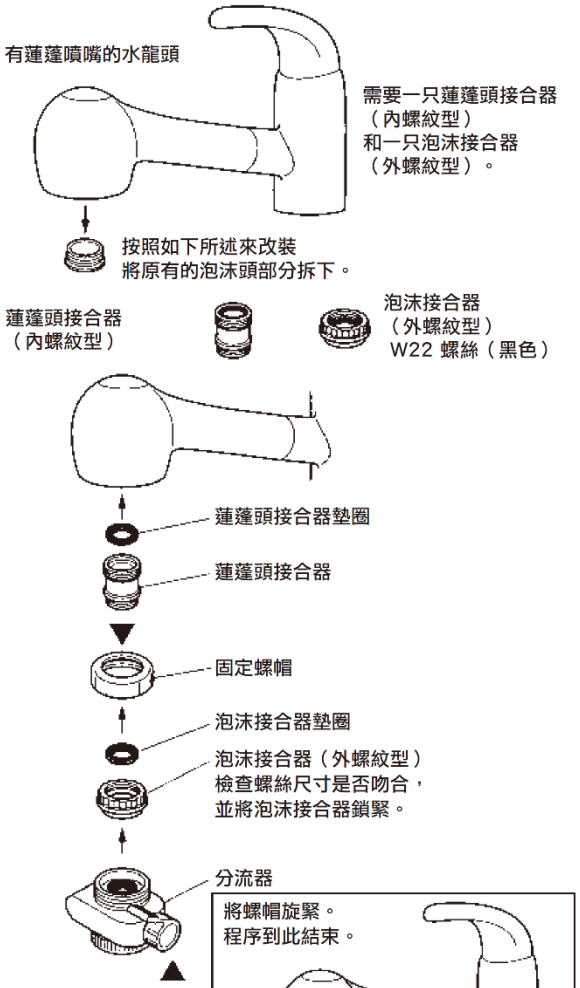
• LeveLuk Jr IV 沒有 語音指示功能

安裝分流器

■分流器有可能與水龍頭規格不符，安裝前請先確認水龍頭的種類。
再依水龍頭的類型開始安裝分流器。

如何安裝單把手龍頭

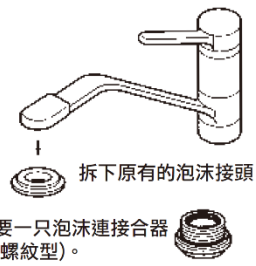
內螺紋形

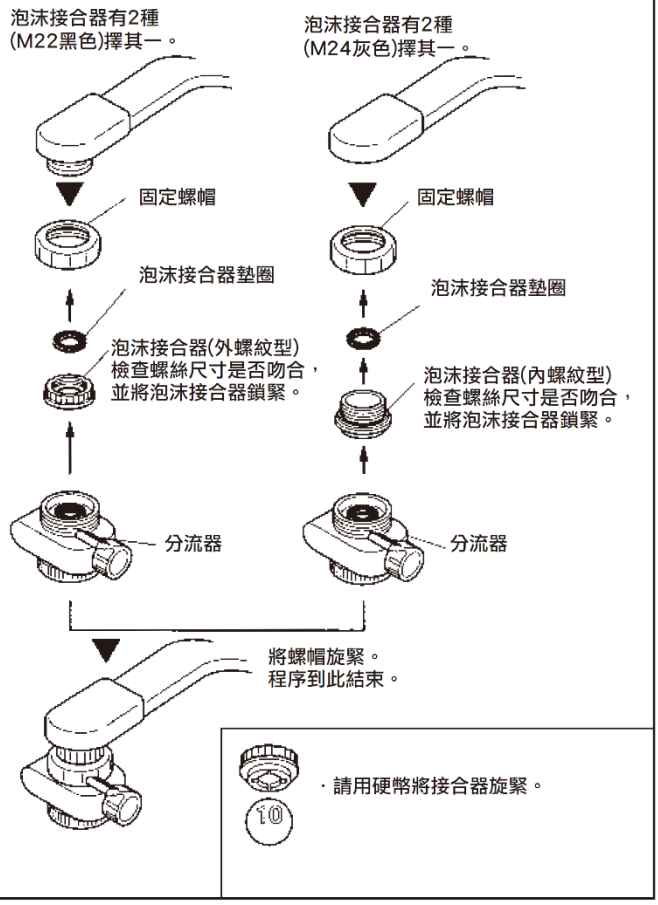


外螺紋型

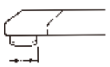
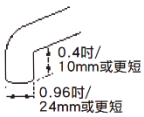


內螺絲型





如果螺絲的直徑或螺紋距不相符時，會損壞螺紋。請確認螺絲直徑及螺紋距。

右列的水龍頭無法安裝分流器	感應式水龍頭	螺絲直徑不符	直管部份過短	水龍頭出口為方形
		隨附的接合器不符  Φ0.88吋/Φ22mm即可		

如有上述情形，請另外設置一個專用水龍頭或設置特殊的分流器。細節部分請洽經銷商。

■準　備

■設置場所的選定

⚠警告

禁止

- 製作強酸性水時會產生氯氣，請避免在密閉空間使用。
- 本產品重量較重，並會產生化學物質，請留意下列注意事項：
  ★意外翻落可能會造成人員受傷或機器、其他物品的損壞。
  ★操作時有可能氣體外洩造成中毒。
- 錯誤的出水配管會造成機器故障或漏水，請依照以下注意事項安裝管路。

⚠注意

務必遵守

- 主機上請勿放置物品。（有可能造成機件故障或物品掉落）
- 切勿堵塞二次水出水管。（有可能造成漏水或影響電解）
- 請確認二次水出水管是否有彎曲、凹折等現象。（有可能造成漏水或影響電解）
- 二次水出水管高度不得高於機身。（會造成機器內部的水無法排出。）
- 機器在移動（運送）時，電解促進液槽內不得有電解促進液。
  若需要移動機器，務必淨空電解促進液槽。以免因液體漏出造成故障。

・設置於以下場所

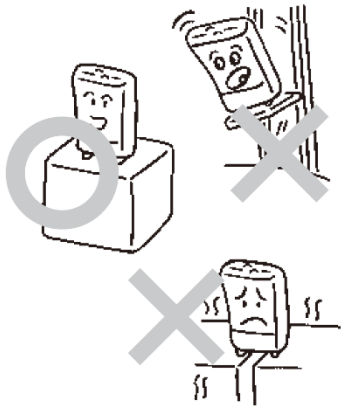
- 通風良好的地方。



- 附近無可燃物之處。
- 室內溫度在5~40℃的場所。
- 相對濕度不超過90%的場所。



- 在穩固且平坦的地方。
- 可以承受主機重量的地方。



- 不受陽光、紫外線、紅外線直射的地方。
- 可遮風避雨的地方

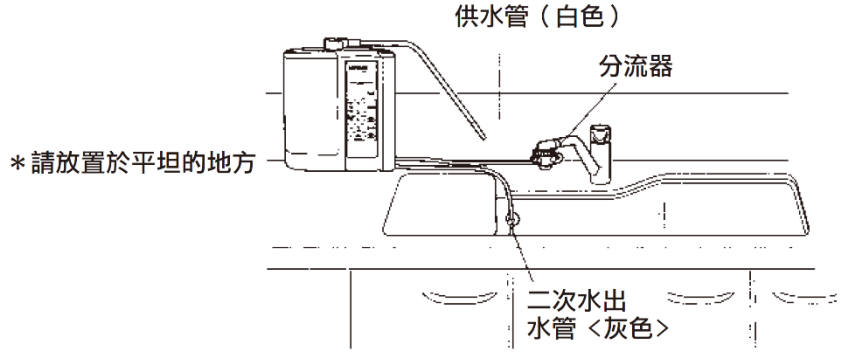


- 無濺水及蒸汽的地方 。
- 無化學溶液的地方。
- 無沙塵的地方。



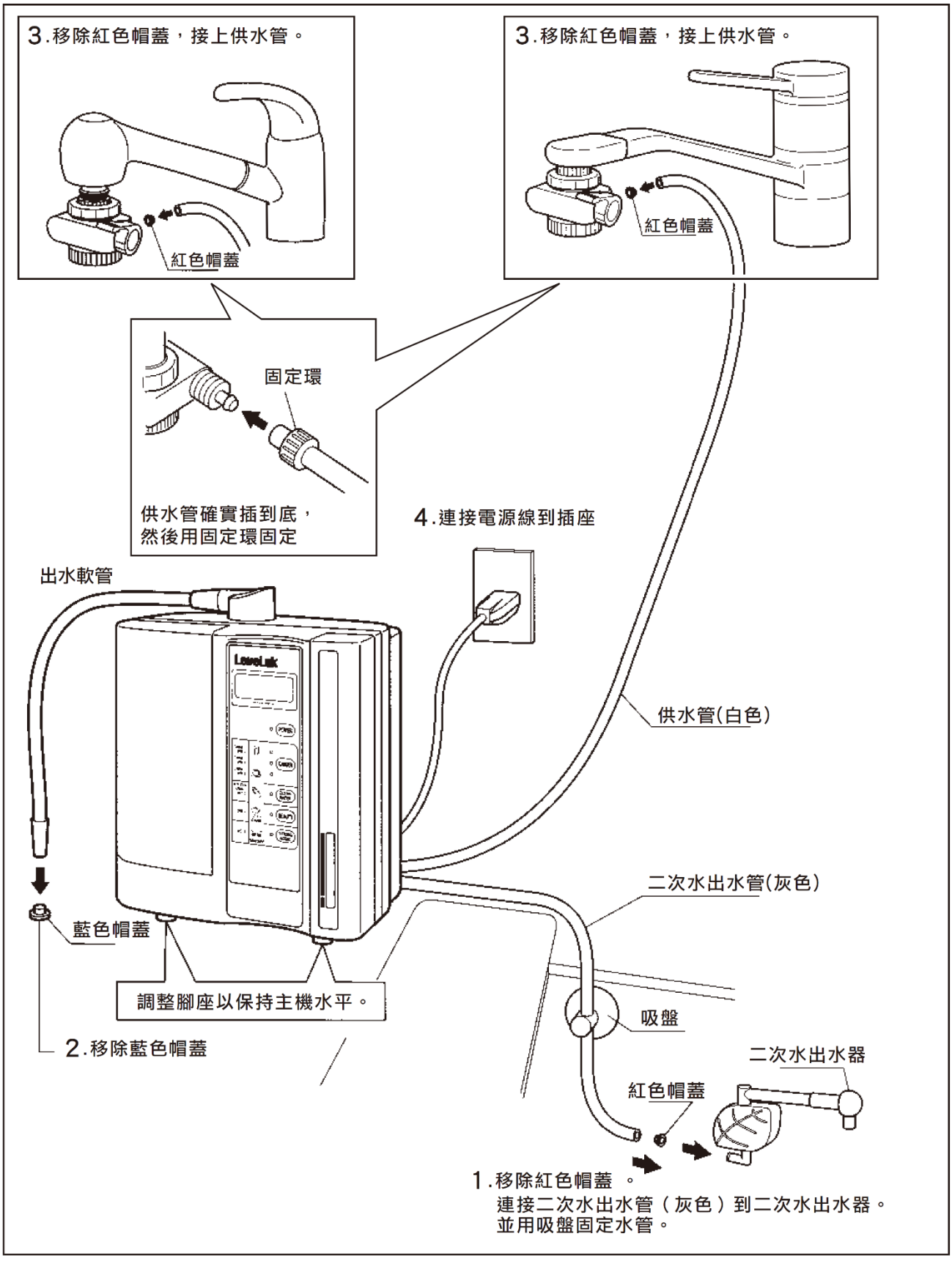
■設置主機

設置在流理台上



安裝主機

■請按照順序（1~4）進行安裝。



關於電線使用說明

■請使用家庭用交流電源110V・60Hz

⚠警告

禁止

・請勿將電源線凹折、拉扯、彎曲或捆綁等。
　請勿在電線上放置重物或鉗住電線：有可能使電線破損，而引發觸電和火災。
・請勿將電源線凹折、拉扯、彎曲或捆綁等。請勿在電線上放置重物或鉗住電線：
　有可能使電線破損，而引發觸電和火災。
・電源線損壞、插頭與插座鬆脫時，請勿使用。會造成觸電、短路和引起火災。
・電源線請不要用卡釘等固定。這可能會造成電源線破損而引起火災 。
・同一插座請勿插入過多的插頭。
・當清理插座時，請先拔掉電源插頭。插座上堆積灰塵有可能引起火災。
・將插頭插入插座或拔出時，務必手握插頭操作。
　直接拉扯拔下電線則可能會造成電線斷裂、火災或觸電。
・僅可使用指定的正確電源（壓）。否則易造成火災、觸電等問題。
・**若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。**

⚠注意

務必遵守

・請先確認電源線不易脫落後才可使用。
・請先確認操作按鈕功能正常後再使用。

・潮溼的電源插頭容易引發觸電。
　若電源插頭嚴重受潮：
　(1)將插頭拔下
　(2)將插頭擦拭乾淨
　(3)聯絡當地的經銷商委託維修。
・請勿用潮濕的手去拔插頭。如果插頭受潮，先將插頭拔下並擦乾。
　未依照以上程序則有可能造成觸電。
・長時間不使用時，請將插頭拔下。

■使用方法

■本機具有4個基本模式，可製作下列五種生成水：
還原水、酸性水、強酸性水、強還原水、淨水。

■標示説明

水種	面板及水龍頭的操作	生成的水種和取水處
① 還原水 ⚠注意切勿搭配服用藥物	按下(還原)按鈕，打開水龍頭開關。 ＊要切換pH值時，先按下(還原)按鍵後，再選擇您需要的pH值（3種） ③按下按鈕 pH9.5(強) ②按下按鈕 pH9.0(中) ①按下按鈕 pH8.5(弱) (循環)	還原水 (從出水軟管流出) (pH8.5/ pH9.0/ pH9.5) 酸性水 (從二次水出水管流出) ＊不可飲用
② 淨水	按下(淨水)按鈕，打開水龍頭開關。	＊服用藥品時，請選擇淨水模式。 淨水 (從出水軟管流出) (pH7.0) ＊二次水出水管流出的水也是乾淨的，但請使用從出水軟管流出的(淨水)。
③ 酸性水 ⚠注意不可飲用	按下(酸性)按鈕打開水龍頭開關。	酸性水 (從出水軟管流出) (pH6.0) 還原水 (從二次水出水管流出) ＊不可飲用
④ 強酸性水 (＊與強還原水同時流出) ⑤ 強還原水 ⚠注意不可飲用	確認電解促進液槽的含量後，按下(強酸性)按鈕，打開水龍頭開關。	強酸性水 (從二次水出水管流出) (pH2.5) 強還原水 (從出水軟管流出) (pH11.0) ＊不可飲用

⚠注意

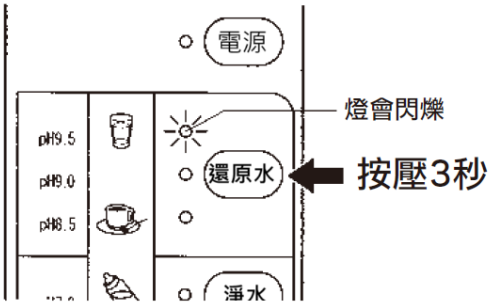
禁止	・操作程序會因製造的水種不同而所有差異 。 ・務必遵照使用程序操作（參照第18頁）。 ・錯誤的操作或設定會導致機器無法正常運作。
務必遵守	・初次使用、更換完新的淨水濾芯時，請讓機器水流通3分鐘以上再使用。 ・每日開始使用時，請讓水流10秒以上再開始使用。 ・數日未使用時，讓水流30秒以上再開始使用。

調整操作音量

■可以藉操作面板的按鈕來調節音量。

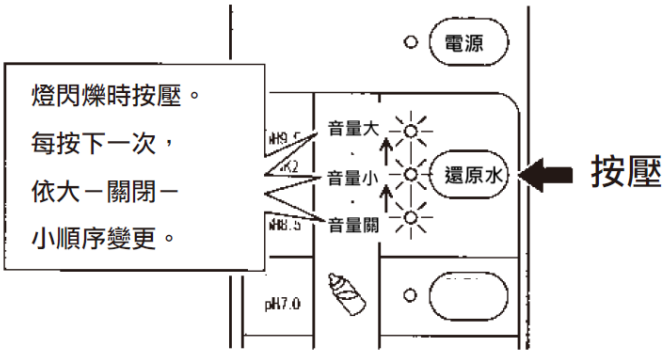
1

在電源關的狀態下，按住(還原)按鈕
3秒以上，則轉換為音量切換模式。
・還原水的燈會閃爍。

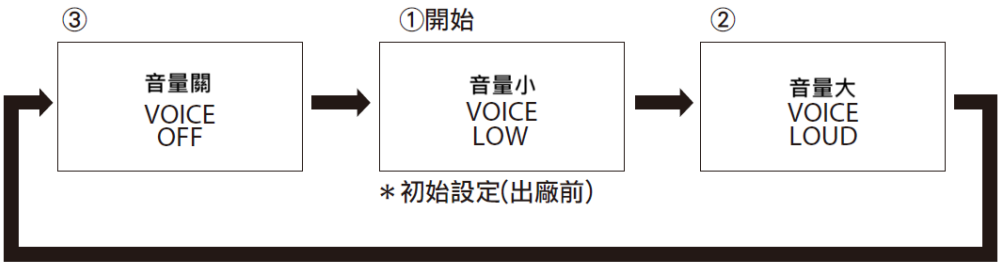


2

在燈閃爍狀態下，按(還原)按鈕
選擇所需的音量。



・液晶顯示器上的訊息(音量切換模式時)



3

音量設定完成後，15秒後電源會自動關閉，或按下(還原)按鍵以外的任一按鈕
(如：電源、淨水、酸性、強酸性)將電源關閉。
・再次按下電源按鈕即恢復成還原水模式

⚠注意

・LeveLuk jr.Ⅳ 沒有 語音指示功能

還原水的製作方法 ⚠ 注意 服用藥品時請勿使用還原水

⚠ 注意

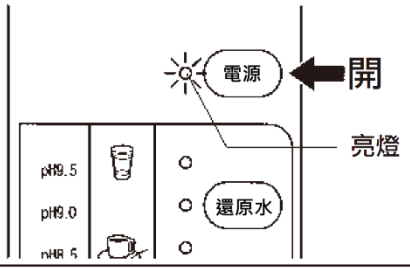
務必遵守

・LED燈閃爍時，請勿製水。
・開始使用時，排掉機器內部的舊水。
・初次使用或更換新淨水濾芯後，請先讓機器水流通3分鐘以上再使用。
・每日開始使用時，先讓水流10秒以上後再開始使用。
・數日未使用時，先讓水流30秒以上後再使用。
＊剛開始流出來的水有可能呈現混濁。（此為淨水濾芯內多餘的活性炭流出造成，待水澄清時再取用。）

1

按下(電源)按鈕開啟電源。
・電源燈亮起。

按鈕音(嗶)+語音指示

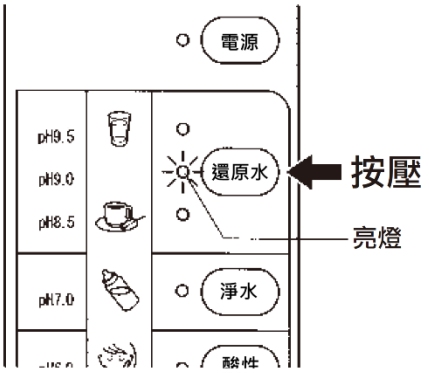


2

按下(還原)按鈕選擇還原水模式和選擇 pH值
（pH9.5、pH9.0、pH8.5）。
・按下按鈕可以選擇切換3個階段，燈會停留在您所選擇的位置。

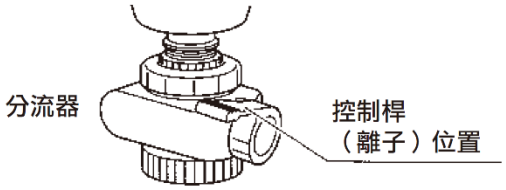
按鈕音(嗶)+語音指示

＊pH值會因當地水質、水壓而有所變動。



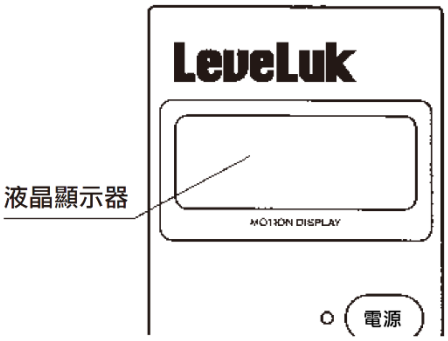
3

① 將分流器的控制桿調到[離子](Ion)，打開供水龍頭 。



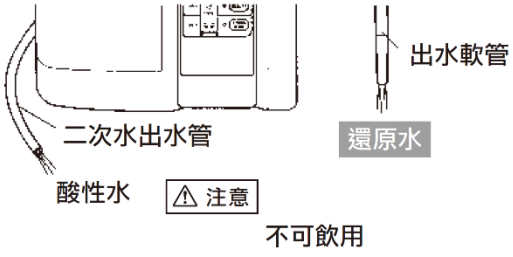
⚠ 注意

・水量(水壓)不足時，語音指示會提醒並發出警告音，
銀幕會顯示訊息。(參考第11頁)
＊增加水量。



② 流出生成水。
・還原水從出水軟管流出。
・酸性水從二次水出水管流出。

語音指示



4

停止運轉的方法

· 關掉水龍頭即可停止生成。（如果要繼續生成時，回到操作方法第3步。）

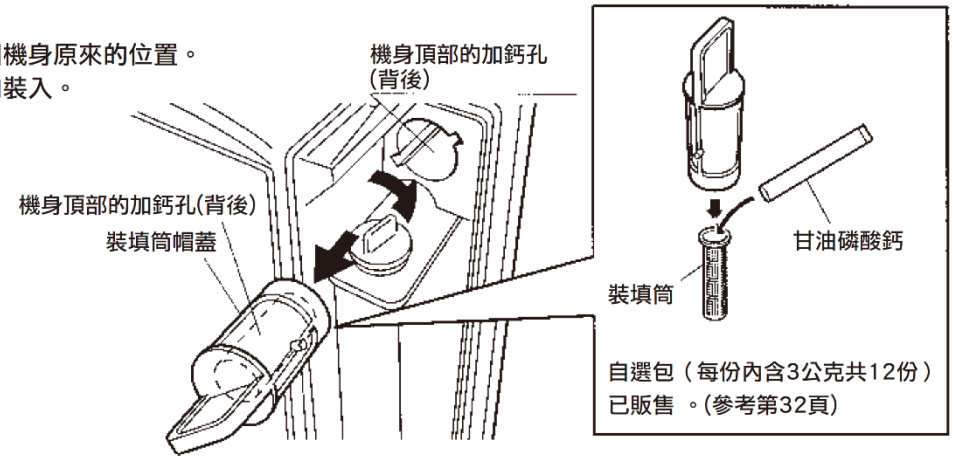
⚠ 注意

· LeveLuk JrIV 沒有 語音指示功能

添加甘油磷酸鈣（自選配件）

· 取下槽蓋並將機身右上邊的裝填帽蓋順時針旋下後，
往裝填筒加入甘油磷酸鈣約2公克(裝填筒容量的八成)。

· 裝填筒裝入帽蓋後，安裝回機身原來的位置。
此時請確認旋柄為垂直方向裝入。



自選包（每份內含3公克共12份）
已販售 。(參考第32頁)

⚠ 注意

· 甘油磷酸鈣提高還原水中的鈣濃度。
· 此過程同時增高pH濃度：加甘油磷酸鈣時，按下(還原)按鈕設定到適當的pH值。
· 使用甘油磷酸鈣時，定期清理裝填筒內部，防止溶解鈣殘留。

測定還原水pH值的方法

· 使用所附的pH測試劑測定還原水的pH值至少一個月一次。

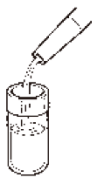
適當的pH值

可飲用範圍 · · · pH8.5~9.5

⚠ 注意

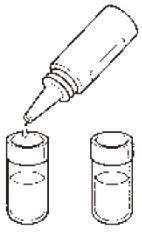
· pH值根據當地的自來水質和水壓而異。

pH測試劑組



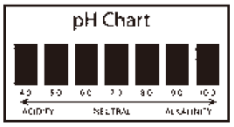
1.將還原水倒入試驗管約2公分深。

· 初始生成的水，pH值不穩定，故讓水流大約10秒鐘後再取樣。



2.往試驗管裡添加1~2滴的測試劑。
然後搖動試驗管使其混合均勻。

3.將試驗管中水的呈色與比色卡做比較，確定pH值。



· pH試驗後的水，請勿飲用。
· 測試劑需保存在冷暗處。
· 測試劑請保管在兒童觸摸不到的地方。

酸性水的製作方法 ⚠ 注意 不可飲用

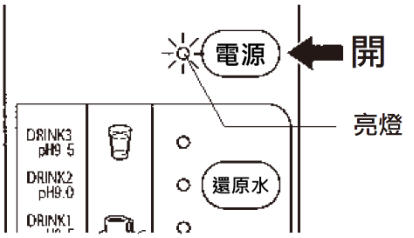
⚠ 注意

• LeveLuk JR IV 沒有 語音指示功能

1

按下(電源)按鈕開啟電源。
・電源燈亮起。

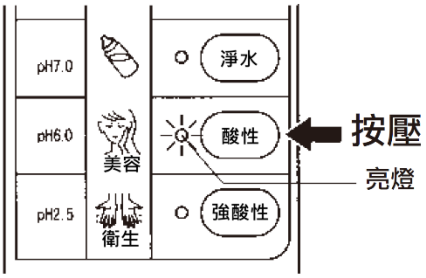
按鈕音(嗶)+語音指示



2

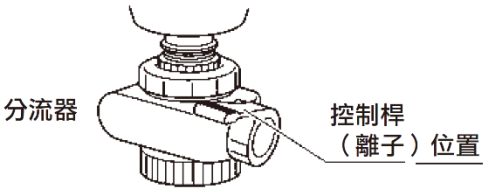
按下(酸性)按鈕。
・酸性水的燈亮起。

按鈕音(嗶)+語音指示



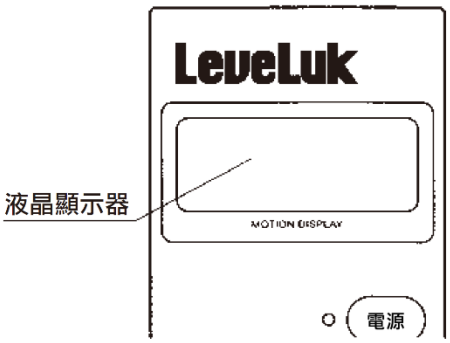
3

① 將分流器的控制桿調到 離子 (Ion)，打開供水龍頭 。



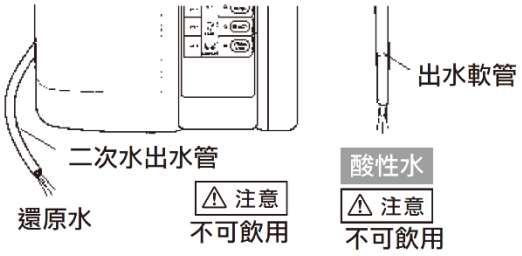
⚠ 注意

・水量(水壓)不足時，語音指示會提醒並發出警告音，銀幕會顯示訊息。(參考第11頁)



② 流出生成水。
・酸性水從出水軟管流出且製水過程會發出嗶聲。
・還原水從二次水出水管流出。

語音指示＋警告音



4

停止運轉的方法

・關掉水龍頭即可停止生成。(如果要繼續生成時，回到操作方法第3步。)

強酸性水 / 強還原水的製作方法 ⚠ 注意 不可飲用

⚠ 注意

• LeveLuk Jr.IV 沒有 語音指示功能

⚠ 警告

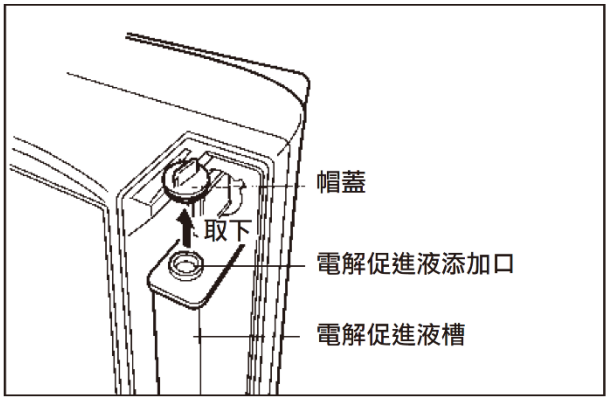
- 強酸性水製作過程中，會產生有害氣體，請保持空氣流通。
- 當密閉空間中充滿有害氣體時最壞的情形將會危害生命。

⚠ 注意

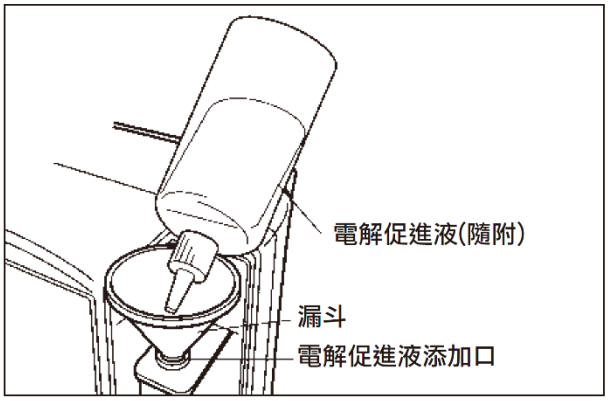
- 製作強酸性水前，務必先將電解促進液加入電解促進槽中。
- 請使用製造商建議的原廠電解促進液。
- 清洗過程中，讓水自由放流。

■電解促進液(隨附)的添加方法

① 取下電解促進液槽外蓋，並將電解促進液添加口帽蓋取下。



② 從添加口將電解促進液加入槽內。



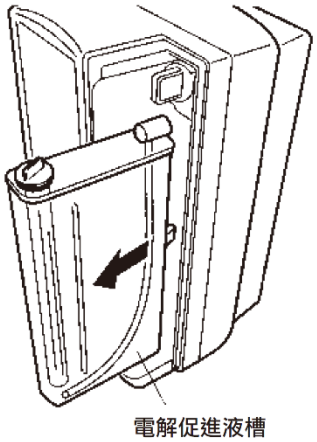
③ 將添加口帽蓋放回並旋緊。

⚠ 注意

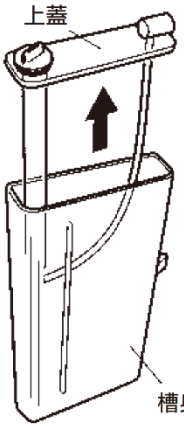
- 強酸性水製作後，切換成其他模式時，會進入洗淨待機狀態。下次製作還原水、淨水時，機器會先自動清洗30秒。
- 時常清洗電解促進液槽。

<電解促進液槽的洗淨方式>

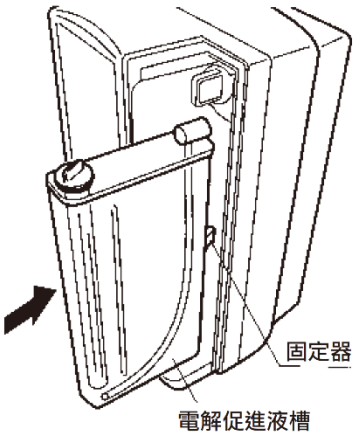
① 取下外蓋，並將電解促進液槽取出。



② 將電解促進液槽的上蓋拔起，並清理槽身。



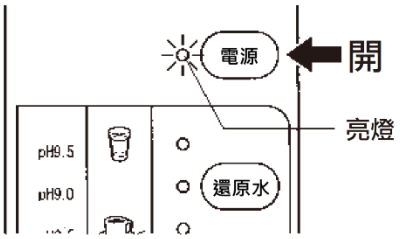
③ 將電解促進液槽裝回原位，並將裝上外蓋。



1

按下(電源)按鈕開啟電源。
・電源燈亮起。

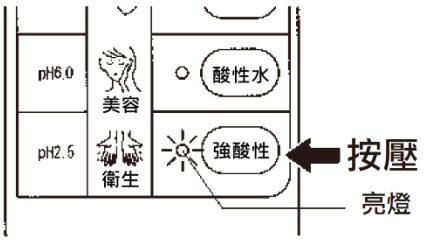
按鈕音(嗶)+語音指示



2

按下(強酸性)按鈕開啟電源。
・強酸性水的燈亮起。

按鈕音(嗶)+語音指示

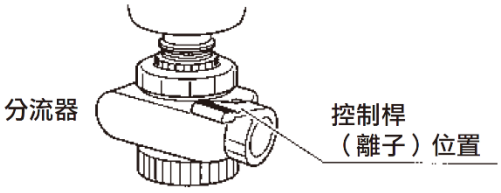


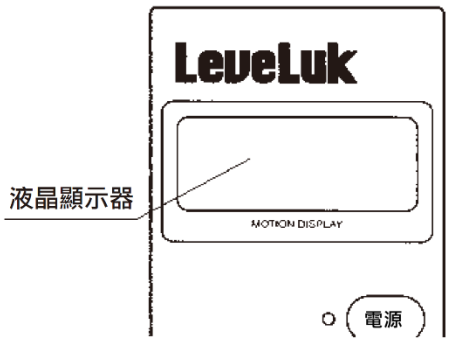
3

① 將分流器的控制桿調到離子(Ion)，打開供水龍頭 。

⚠ 注意

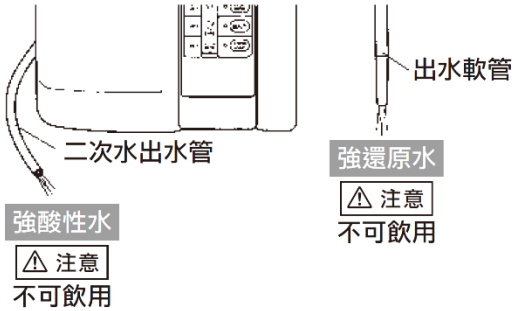
・水量(水壓)不足時，語音指示會提醒並發出警告音、銀幕顯示訊息。(參考第9頁)＊增加水流量。
・第一次使用電解促進液槽或槽內是空的時候，電解促進液到達槽內需要約20秒的時間。此時，液晶顯示器會顯示「重添電解促進液」。請靜待20秒後即恢復正常運作。
・強酸性水已經生成時，若顯示器上「重添電解促進液」訊息30秒後還未消失時，請將水量關小。





② 流出生成水。
・強酸性水從二次水出水管流出且製水過程會發出嗶聲。
・強還原水從出水軟管流出。

語音指示+警告音



⚠ 注意

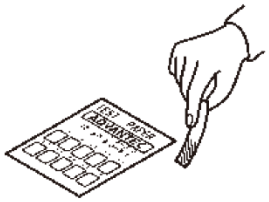
・電解促進液不足時，聲音指示會提醒並發出警告音、銀幕顯示訊息。請依照指示添加電解促進液。
・強酸性水 / 強還原水製作後，切換成其他模式時，會進入洗淨待機模式。下次製作還原水、淨水時，機器會先自動清洗30秒 。

4	停止運轉的方法 ・關掉水龍頭即可停止生成。（如果要繼續生成時，回到操作方法第3步。）

強酸性水pH值的測定方法

●使用隨附的pH試紙冊進行檢測。

■pH試紙冊的使用方法

1	將pH試紙輕輕浸入需檢測的水中後(0.5秒以內)，立即取出。	
2	將pH試紙輕輕抖動，瀝乾多餘水份。	
3	將試紙沾濕的部份與標準比色卡做比對。 請在明亮處做比對及判定。	

⚠注意

務必遵守	・pH測試劑(紅色)不能測量pH值4.0以下的水。 強酸性水請用pH試紙測試，它可以測試pH值3.0以下的水。 ・pH試紙只能用來測試強酸性水。 ・請勿舔食pH試紙，如果不小心舔到，請馬上漱口。 ・若將試紙浸泡在水中時間過長，色素會溶解在水中，將會無法得到正確的結果。 ・將試紙從檢測的水中取出後放置長時間，將會無法測得正確結果。 ・溫度過高的測試水會使色素容解，請在一般室溫下測試。 ・試紙的外觀可能會因保存狀況而改變，但不影響實際使用的情形。 ・請將試紙保存於乾燥陰暗處。

淨水的製作方法

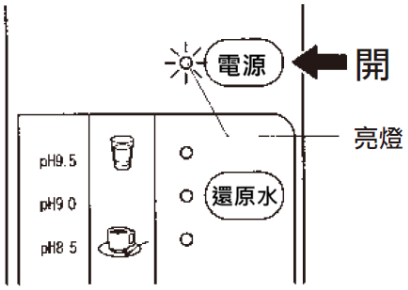
⚠ 注意

• LeveLuk Ⅳ 沒有 語音指示功能

1

按下(電源)按鈕開啟電源。
・電源燈亮起。

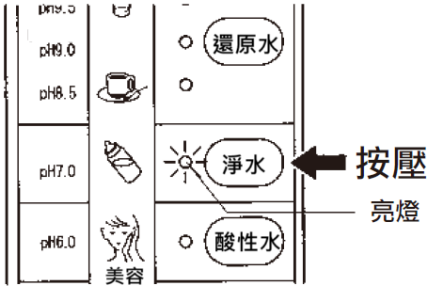
按鈕音(嗶)+語音指示



2

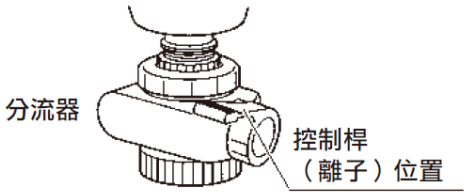
按下(淨水)按鈕。
・淨水燈亮起。

按鈕音(嗶)+語音指示



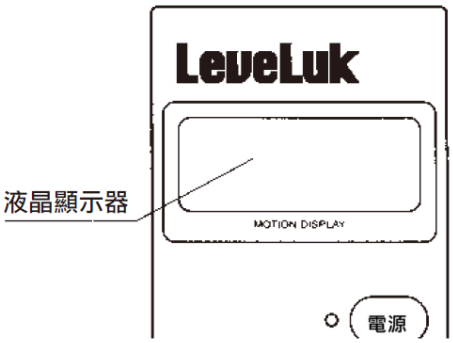
3

① 將分流器的控制桿調到[離子](Ion)，打開供水龍頭 。



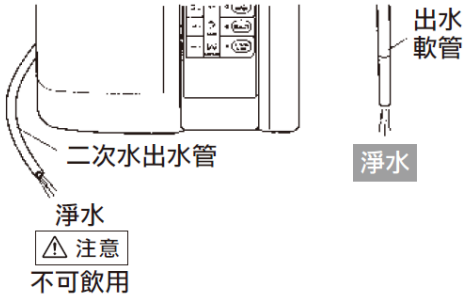
② 流出生成水。
・淨水從出水軟管流出。
・二次水出水管也是流出淨水，但請勿飲用。

語音指示



⚠ 注意

・請使用從出水軟管流出的淨水。
・剛生成(LED燈閃爍時)的水不要使用。
・開始使用前請先讓機器內的水流出。
・最初裝機使用時、換新的淨水濾芯時，請先開水使其流通機器3分鐘以上再使用。
・每日開始使用時先讓水流10秒以上再開始使用。
・若數日未使用，先讓水流30秒以上再開始使用。
＊剛開始流出來的水有可能呈現混濁。
（此為淨水濾芯內多餘的活性炭流出造成，待水澄清時再取用。）



4

停止運轉的方法

・關掉水龍頭即可停止生成。（如果要繼續生成時，回到操作方法第3步。）

淨水的製作方法

⚠ 注意

• LeveLuk Jr IV 沒有 語音指示功能

・洗淨中的水請勿飲用。
・清洗過程中，讓水自由放流。

鈣離子會附著在電解促進液槽內的電極上，會造成機器效能降低。
本機器會自動清洗電解促進液槽。

1

<洗淨中>

<通水中>

聲音指導+警告音

清洗中
CLEANS IT

液晶顯示器

嗶,嗶,嗶,

・生成還原水、酸性水、強酸性水，使用時間達15分鐘後，機器會通知進行"自動清洗"功能。
・當機器發出通知後，之後在進行(還原)、(酸性)(強酸性)、(淨水)前，機器都會自動開始清洗約30秒。

⚠ 注意
當上述四種水在生成時，機器不會轉換成自動清洗模式。
機器會在下次執行生成前自動清洗。

2

<訊息通知機器正在清洗>

<待機中>

語音指示

清洗中
NOTICE
CLEANING

液晶顯示器

生成模式與清洗模式交替顯示

・下次製水前如需清洗，機器會顯示如左圖的訊息。液晶螢幕會交替顯示您所選擇的生成水種類和洗淨模式。

以下情形機器會自動洗淨：

① 使用時間累積達15分鐘時。
（在還原水、酸性水或強酸性水生成後，機器會通知自動洗淨並進入待機模式 。＊淨水除外）
② 強酸性水生成後，生成還原水、酸性水、強酸性水時。
③ 24小時以上未使用時。

⚠ 注意

・拔除電源插頭前，請先將電源關閉再將插頭拔下。
・先前自動洗淨的提示流失，下次會提早出現自動洗淨提示。

■淨水濾芯的更換方法

⚠ 注意

・LeveLuk IV 沒有 語音指示功能

■淨水濾芯為新機器所附的標準配件。
（可更換成活性炭淨水濾芯。請洽當地經銷商。）

更換說明

總水量: 6000升 (a)	使用時間: 約1年	出水的流量非常小(堵塞)

(a) JIS S 3201家用淨水器測試方法規定的數值。

⚠ 注意　使用時間

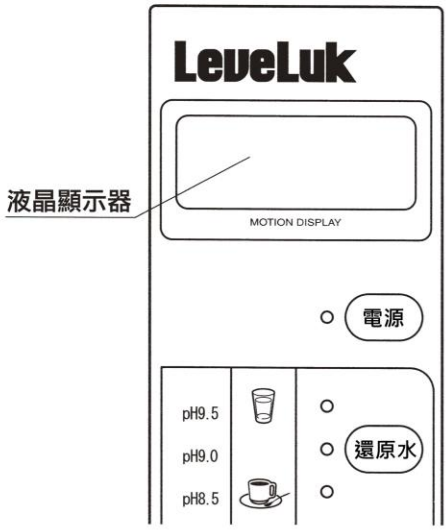
使用普通自來水時，根據水質和水壓，更換時間可能有所不同

1

淨水濾芯需更換時，停止供水時會有語音指示、警告音及在螢幕上顯示通知。
（所選擇的水種和濾芯更換模式的訊息會交替顯示在螢幕上。）

・電源燈亮起。

警告音+語音指示+ 更換濾芯 REPLACE FILTER

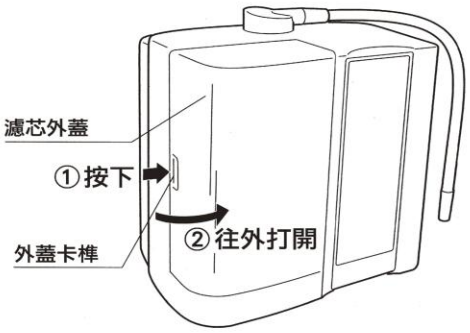


⚠ 注意

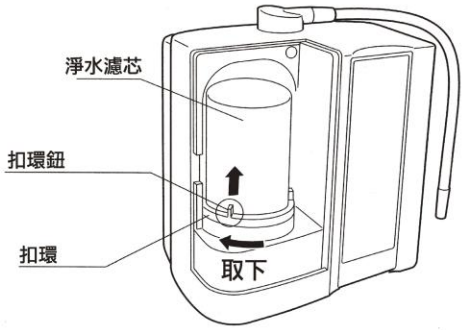
・流水時並不會顯示”淨水濾芯更換”之訊息。
・請在停水後再更換濾芯。

2

按下機器左側的濾芯外蓋卡榫，拆下外蓋。

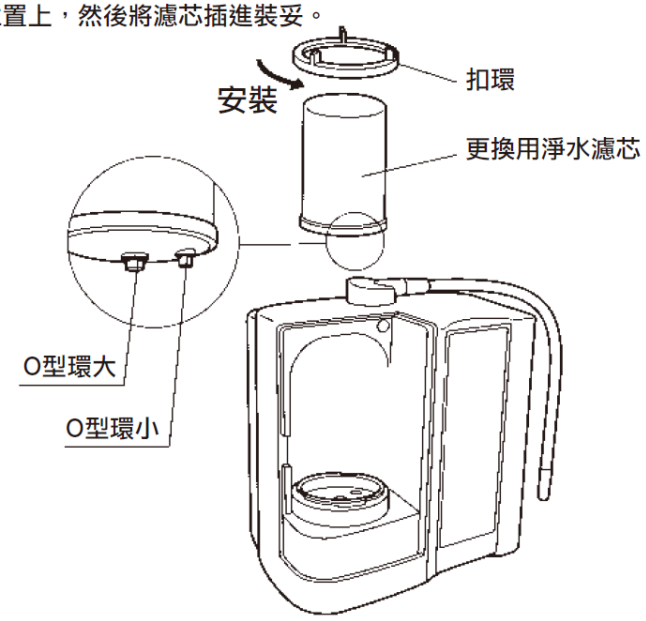
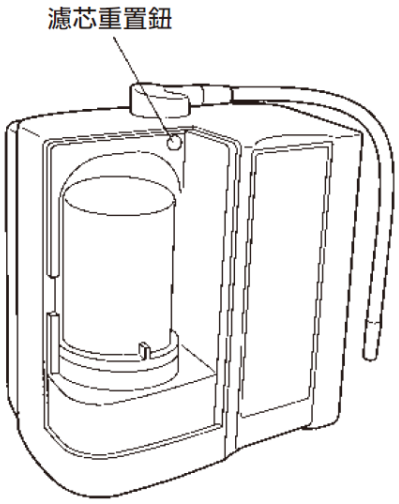


將扣環鈕順時鐘旋轉約40度，向上取出淨水濾芯。



⚠ 注意

・取下時，
請注意濾芯裡的水可能會流出。

3	請注意不要讓舊的O型環留在機身或在要安裝的位置上，然後將濾芯插進裝妥。 請將扣環鈕逆時鐘旋轉40度即可。  ⚠ 注意 · 請確認2個O型環是否固定在濾芯上。 · 請確認底座扣環是否有確實裝好。
4	更換完後，請按下濾芯重置鈕。 機器發出語音指示及警告音（嗶） 且銀幕會顯示”濾芯重置”。  語音指示+警告音(嗶) 裝回濾芯外蓋後即完成。

⚠ 注意

· 更換新的淨水濾芯務必使用本公司商品。（使用非本公司商品有可能造成故障或其他問題）
· 初次使用機器或更換新的濾芯後，務必開水使其流通機器3分鐘以上在開始使用。
· 用過的濾芯（可燃物）請按當地的法規進行處理。
（本濾芯的材質為ABS樹脂，其中過濾材料請參閱第33頁的標準規格。）

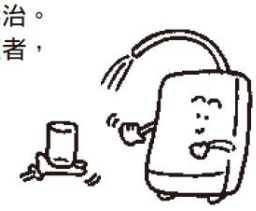
■安全注意事項

■為防止受傷或意外的發生，請務必遵守以下規則。

⚠警告

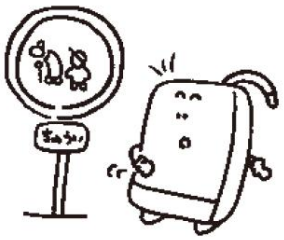
禁止

・有以下症狀者，在飲用本設備生成的還原水前，
請先洽詢醫師意見。
・飲用還原水前，請留意下列事項。
■請勿使用還原水服用藥物。
■如果您有任何健康異常的情形，請就醫診治。
如果您正在接受藥物治療，或有身體不適者，
■請就醫診治。
・請使用如自來水等經過政府合格認證的
飲用水。
■本機的除氯效能和pH值會依當地的水質
而有差異。



務必遵守

・本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。



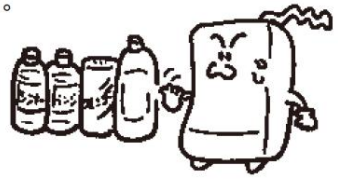
⚠注意

務必遵守

・避免直接曝曬於陽光下。
－會造成機器彎曲或變形。



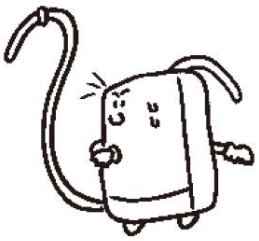
・清潔機器時請勿使用稀釋劑、苯、去污劑或含氯的清潔劑。
－會造成機器損壞。



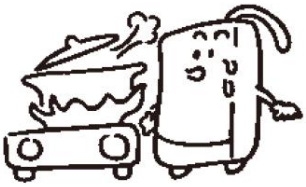
・勿潑灑水或油到機器上。
－會引發火災或觸電。



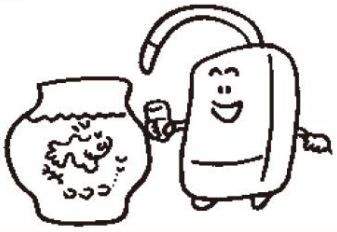
・二次水出水管放置的位置高於機器時，請勿使用。
－會造成無法排水，致使機器損壞。



・不要將機器放置在熱源旁或有腐蝕性的氣體中。
－會造成機器損壞、彎曲或變形。



・請勿使用生成水養魚或餵食寵物。
－pH值的改變會使魚、小生物死亡。



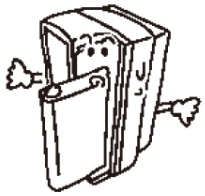
⚠ 注意

務必遵守

・切勿在機器上面放置物品。
－可能損害機身或掉落。



・如需移動機器時，先拆下電解促進液槽。
－電解促進液漏出可能會造成故障。



・切勿使用受損的電源線。
－可能會引起火災、觸電或機器故障。



・請勿自行更動或試圖修理本機。
－可能會發生火災、觸電或意外。



・請勿使用鹽水或硬度過高的水。
－機器可能損壞，或縮短機器壽命。



・請勿讓機器使用溫度超過40˚C以上的水。
－可能造成機器損壞或故障。



・在寒冷地區使用時，請注意不要使用冰凍的水（長時間不使用時，將濾芯拆下和機器分開保存。此時請勿觸動濾芯重置鈕）。
－未遵守上述事項會造成機器損壞或故障。



・初次飲用還原水時。
（提醒：服用藥物時不要使用）
・建議從pH8.5開始使用，每日1～2杯，約2個禮拜身體適應後即可慢慢增加pH值到9.0~9.5。
・出現疹子時。
・某些較敏感或有過敏體質的人可能會對還原水有反應。此時請停止飲用並就醫診治。

■故障排除

故障	原因	處置
無法通電。(電源燈不亮)	· 電源插頭未接到插座。	· 把電源插頭接到插座。
發出警告音。	· 異常狀況的告知。	· 遵照液晶顯示器的指示。
無水流出。 出水流量減少。	· 機器內部結凍。	· 提高室溫並等機器解凍。
	· 水量(水壓)變小。	· 調大水龍頭的出水量。
	· 淨水濾芯網眼堵塞。	· 更換新的淨水濾芯。
	· 機器需清洗。	· 使用洗淨用濾芯清洗。
	· 水管彎折。	· 將彎折部分拉直。
水有異味。	· 還原水pH值過高。	· 降低pH值。
	· 機器內有水殘留產生異味。	· 讓水流通數分鐘，並將電解槽內的水排掉。
還原水有氯味。	· 需更換淨水濾芯。	· 更換新的淨水濾芯。
還原水中有白色浮游物或沉澱物。	· 電解所產生的鈣質。	· 轉為酸性水讓水流通數分鐘。
	· 機器需清洗。	· 使用洗淨用濾芯清洗。
二次水出水管的內側發黑且髒。	· 自來水中的鐵等氧化物附著在管壁上。	· 無害。
強酸性水所生成的酸性水pH值無法降到pH2.7以下。	· 出水量過大。	· 調小水龍頭的出水量。
	· 無電解促進液。	· 添加電解促進液。
生成的還原水、酸性水pH值降低。	· 電解槽附著過多鈣質。	· 使用酸性水讓水流通約1分鐘以上，清洗電解槽。
	· 機器需清洗。	· 使用洗淨用濾芯清洗。

⚠ 注意■含游離碳酸的地下水對pH測試劑的反應

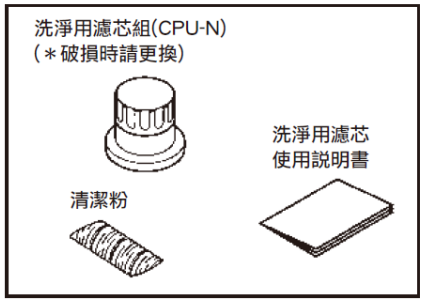
・使用地下水或井水代替自來水時，因地下水含有離子化的游離碳酸，可能會發生還原水電解後1~2秒pH值回到將近中性的現象(pH測試劑由藍色變綠色)。
儘管如此，還原水仍保有原來的特性並不會影響其口感，且有益健康。

・測試方法：準備一個透明玻璃杯，滴入3~4滴pH測試劑，再倒入還原水(pH9.5)至杯中。

・反　　應：試液剛開始呈現深紫紅色到藍色之間，1~2秒後由藍色轉為綠色。

洗淨用濾芯的使用方法

詳細請參照「洗淨用濾芯使用説明書」。

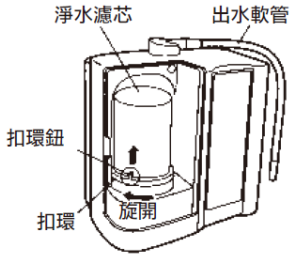


⚠ 注意　1~2個禮拜使用一次清潔粉。

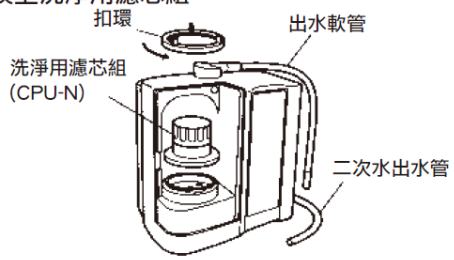
・務必將水龍關閉，在停止運作後再開始使用。
・將電源關閉，並將插頭拔下。
・請使用本公司製造的清潔粉且每次清洗時只需使用一包。
使用非本公司之清潔粉有可能導致機器損壞。

清潔粉內含檸檬酸，請避免使用洗淨過程中的水來洗水果、蔬菜。

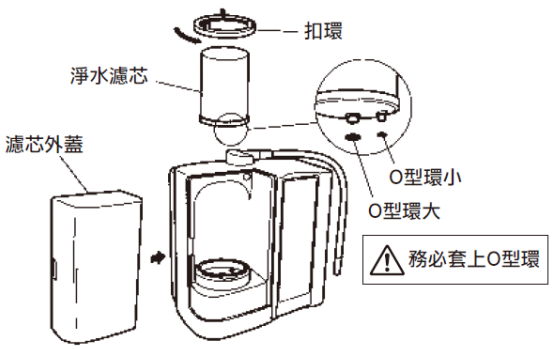
①關閉水龍頭，打開濾芯外蓋， 取下淨水濾芯。



②換上洗淨用濾芯組。



③再次關閉水龍頭，裝回在步驟①拆下的濾芯，讓水流通數分鐘。



■自選配件

●自選配件



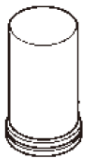
①螺絲固定式接合器



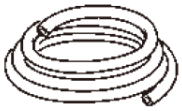
②出水軟管 (長800mm)



③測氯試劑(15ml)
（餘氯測定試劑）
限美國



④更換用淨水濾芯
高級淨水濾芯(除鉛型)



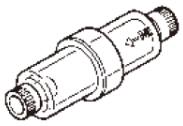
⑤供水管(1~5m)
⑥二次水出水管(1~5m)



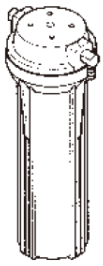
⑦電解促進液



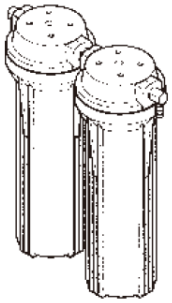
⑧甘油磷酸鈣
（12份，每份3g)



⑨預過濾器



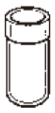
⑩離子交換過濾器
(前置濾芯)



⑪成套離子交換過濾器
(前置濾芯組)

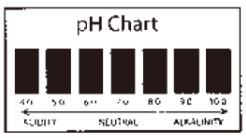


⑫pH測試劑

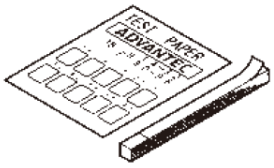


⑬試驗管

pH比色卡



⑭pH測試劑成套組



⑮pH試紙冊



⑯洗淨用濾芯
洗淨用濾芯組(CPU-N)
補充包(24份)



⑰補充包(24份)

■標準規格

品名		LeveLuk SD501	LeveLuk SD501 PLATINUM	LeveLuk JrIV
供水規格和連接		單向分流器		
使用電源 額定電流		交流電110伏特(V)	60赫茲(Hz)	1.6安培(A)
功率		最高約180瓦(W) (高pH值還原水生成時)	最高約150瓦(W) (高pH值還原水生成時)	最高約90瓦(W) (高pH值還原水生成時)
機身	尺寸	338mm(高)×264mm(寬)×171mm(深)		
	重量	6.3公斤		
電解方式		連續電解方式(內裝流量偵測器)		
電解	還原水	4.5~7.5公升／分鐘	4.0~7.0公升／分鐘	3.0~5.0公升／分鐘
	供水壓(約)	２００千帕(kPa)		
	強酸性水	0.6~1.2公升／分鐘	0.5~1.0公升／分鐘	0.3~0.7公升／分鐘
	供水壓(約)	100千帕(kPa)	80千帕(kPa)	60千帕(kPa)
	生成水模式	7階段	還原水3個階段（約pH8.5/pH9.0/pH9.5） 淨水（約pH7.0） 酸性水（約pH6.0） 強酸性水（約pH2.5） 強還原水（約pH11.0）	
	電解槽洗滌方式	自動化洗滌方式		
	電極和電解槽材質	鍍鉑鈦金屬		
濾芯	濾芯材質	顆粒狀抗菌活性碳，亞硫酸鈣		
	可濾除的成份	溶解鉛，殘餘氯氣(殺菌劑)，氣味及紅銹		
	無法濾除的成份	溶解在自來水中的金屬離子/鹽份		
	更換時隔	根據地區和水質而異		
適用水壓		50~450 千帕（kPa）		
連續使用最高水溫		35°C		
電解促進液(生成強酸性水時使用)		強制溶解添加方式		
需要裝填電解促進液(氯化鈉)的通知		語音指示、警告音、液晶螢幕訊息(LeveLuk JrIV無語音指示)		
保護裝置		交流電110伏特(V)	60赫茲(Hz)	電流保險絲5安培(A)
檢測裝置		升溫和熱水檢測		

・本產品規格及設計如有變更，恕不另行通知，以實品為主。
・電解處理能力和淨水濾芯使用壽命根據當地水質和使用方法而異。

售後服務

保證書

- 請確認所附的保證卡上記載之購買日期、經銷商名稱等資料，且務必妥善保管。

在保固期間內委託維修時

- 維修請洽當地經銷商。
  （請詳閱保固條件，部分維修依照情形並不包含在保固範圍內。）

⚠ 注意 *如遇下列情形時，維修則需收費。

1.未遵照「使用説明書」上注意事項、禁止事項所產生的故障及損壞。
2.使用非市營的自來水所造成之損壞及故障時。
3.因地震、火災、水災等天然災害所造成之損壞及故障時。
4.購買後因掉落或交通意外等造成的損壞及故障時。
5.因未使用指定的電壓而導致故障概不保固。
6.耗材的更換。
7.已使用過電解槽的更換。
8.保證卡上未填寫『購買日期』、『用戶名稱』、『經銷商名稱』時。
9.購買者未提交保證卡時。
10.因使用者不當操作或未進行保養而造成損壞及故障時。
11.自行拆解本機或類似的行為而造成損壞及故障時。
12.因沙塵進入水管或石灰沈積而造成損壞及故障時。

在保固過期後委託維修時

- 請洽當地經銷商，根據維修內容可能須收取維修費用。

其 他

- 對於產品有任何疑問，請連絡經銷商。

⚠ 警告

	切勿自行將機器改造、檢查、修理。有可能造成火災、觸電 。 任何上述行為所肇生之事故，本公司恕不負責。

＊更進一步問題和資訊，請洽當地經銷商，撥打下方免付費電話。

發行商
依耐喆股份有限公司—台灣
台北市松山區南京東路三段337號12樓B室
TEL.02-27132936 FAX.02-27132938
免付費電話：0800-293-638

製造商
依耐喆股份有限公司
大阪府交野市星田北1-40-1
TEL.81-72-893-2290 FAX.81-72-893-8007

日本成人病預防協會認定品